



CHINESE
NEWCOMERS
SERVICE CENTER
新僑服務中心

地址 Address : 三藩市士德頓街777號建民中心104室
777 Stockton Street, #104, San Francisco, CA 94108
電話 Telephone : (415) 421-2111
網頁 Website : www.chinesenewcomers.org
電郵地址 Email : cnscc@chinesenewcomers.org
辦公時間 Hours : Monday – Friday 星期一至五, 9 a.m. – 4 p.m.



長者免費搭乘地鐵 **BART** 一日遊

Free Senior Field Trip on How to Use Public Train (BART)

活動詳情

你知道如何搭乘地鐵Bart嗎？由地鐵公司(BART)與新僑服務中心合辦之「長者65歲以上免費搭乘地鐵一日遊」，將帶您學習如何購買地鐵票，怎樣看地鐵路線和轉車等。我們亦會提供免費午餐，並致送旅行袋等。

其實在我們的社區裏經常聽到長者疑慮如何購買地鐵票，部份人士因此不敢離開三藩市工作或探訪旅遊。此計劃為促進新移民融入主流社會，更可讓長者身心健康，活躍社區。

活動時間

日期：2015年12月14日(星期一)
時間：上午9時至下午3時
地點：集合地點另行通知

報名

- 報名請親臨三藩市777號士德頓街104室新僑服務中心報名。
(辦公時間：星期一至五，上午9時至4時)。
- 名額有限，報名請早，額滿即止。
- 查詢詳情請致電 (415) 421-2111。

Program Details

Do you know how to use public train, BART? **BART** and **Chinese Newcomers Service Center (CNCS)** is organizing a free field trip for seniors to show them how to use public transit. Participants will learn how to buy tickets, read train maps, and transfer between trains. Complimentary lunch and travel tote will also be provided.

Seniors often have worries on how to use public transit, which may prohibit them from leaving San Francisco confidently. This program will improve the health and well-being of seniors and help newcomers adapt to life in United States.

Time and Venue

Date: December 14, 2015 (Monday)
Time: 9 a.m. – 3 p.m.
Venue: details provided after registration

Registration

- Visit CNCS (777 Stockton Street, #104, San Francisco) in person for registration. (Office hours: Monday – Friday, 9 am – 4 pm)
- Registrations will be accepted on a first-come-first-served basis.
- Call (415) 421-2111 for more details.